

# DER SIEMENS-PROJEKTOR



## mit dem

# Zweiband-Magnetton-Laufwerk

bietet Ihnen die lang ersehnte Möglichkeit, Ihre selbst aufgenommenen Schmalfilme nachträglich mit Ton zu versehen und als Tonfilm vorzuführen.

Ein perforiertes 8-mm-Magnettonband, das synchron mit dem Film läuft, gewährleistet eine hervorragende Tonaufnahme und Wiedergabe von Sprache, Musik und Geräuschen.

## Jeder bisher stumme Schmalfilm wird zum Tonfilm

#### Für Lehrstätten und wissenschaftliche Institute

Synchronisierung von Kultur- und Lehrfilmen durch den Schüler zwecks Schulung der Sprache und des Vortrages.

## Für Wirtschaft und Industrie

Nachträgliche Vertonung von Werbe-, Trick- und Industrie-Filmen in Fremdsprachen.

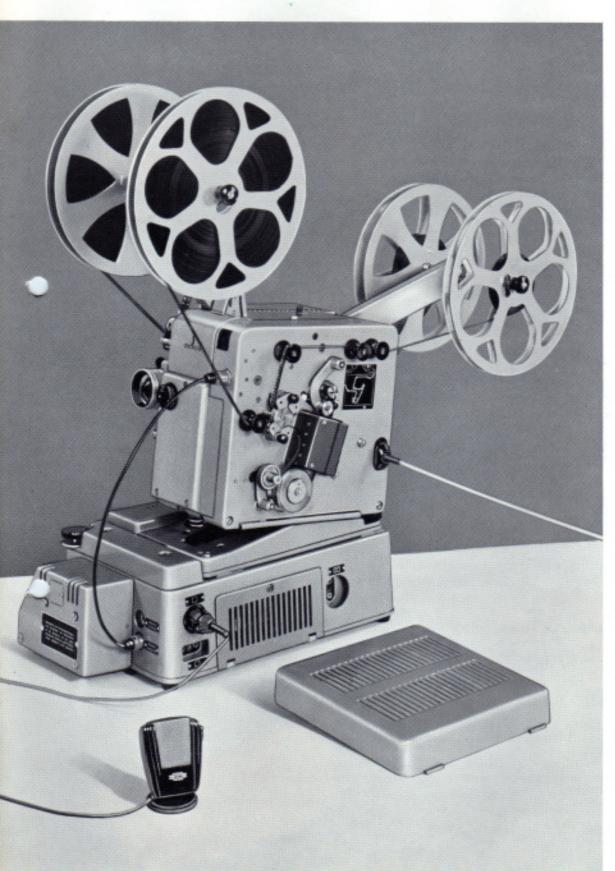
### Für den Schmalfilm-Amateur

Alle gedrehten Filme gewinnen neues Leben durch eigene Vertonung.

> Das Zweiband-Magnetton-Laufwerk kann nachträglich an jeden Siemens-Projektor »2000« in Stumm- und Ton-Ausführung angebaut werden.

Die Gesamt-Apparatur besteht aus:

dem Projektor »2000» mit Zweiband-Magnetton-Laufwerk, dem Universalverstärker, der Magnetton-Aufnahmestufe und dem dynamischen Hochleistungslautsprecher.



Siemens-Projektor «2000» mit angebautem Zweiband-Magnetton-Laufwerk, Unfversalverstärker und Magnetton-Aufnahmestufe

# Das Zweibandgerät bietet folgende Vorteile:

Projektor und Zweiband-Magnetton-Laufwerk sind mechanisch miteinander gekuppelt, so daß absoluter Synchronlauf zwischen Film und Ton erreicht wird.

Sicherer Transport des Magnettonbandes durch Zahntrommein.

Gleichlauf des Magnettonbandes durch Schwungmasse und mehrfache mechanische Filterung.

Rücklauf und Szenenwiederholung ohne Herausnehmen des Magnettonbandes möglich.

Abschirmung der Magnetköpfe durch Mu-Metallkappe.

Antrieb der Film- und Tonbandspulen über Friktionskupplungen.

Universalverstärker ist mechanisch und elektrisch mit dem Zweibandprojektor verriegelbar.

Universalverstärker ist für Licht- und Magnettonwiedergabe sowie für Schallplatten- und Mikrofon-Übertragung geeignet.

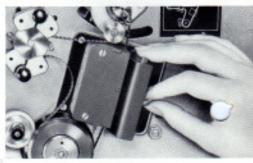
Durch zusätzlichen Anbau einer HF-Stufe kann der Verstärker für die Magnetton-Aufnahme erweitert werden.

Wahlschalter f
ür verschiedene Betrlebsarten — Lichtton-Wiedergabe, Magnetton-Wiedergabe und Magnetton-Aufnahme.

Getrennt regulierbare Eingänge für Mikrofon und Plattenspieler.



Universalverstärker



Offnen der Mu-Metall-Abschirmkappe





Separate Klangfarben-Regulierung für Höhen und Tiefen.

Kontrolle der Aufnahme-Aussteuerung durch magisches Auge.

Automatische Aufnahmesperre zur Vermeidung unbeabsichtigter Löschung.

Aufnahme- und Löschkopf sind in einer Mu-Metallkappe abgeschirmt untergebracht.

Beobachtung der Schleifspiegel der Magnetköpfe durch Öffnen der Mu-Metallkappe möglich.

Tonwiedergabe durch dynamischen Hochleistungs-Kofferlautsprecher.



2 x 6-W-Kofferlautsprecher zum Projektor «2000»

# Erweiterungsmöglichkeit:

Der Anbau eines Lichttonlaufwerkes gestattet Lichtton-Vorführung mit gleichem Universalverstärker,

Der Anbau eines Magnetton-Einstreifen-Laufwerkes ermöglicht Aufnahme und Wiedergabe sowie Umspielen vom 8-mm-Magnettonband auf 16-mm-Magnettonband und umgekehrt.

SIEMENS & HALSKE AKTIENGESELLSCHAFT